

Oversatt til nordsamisk: Jorgaluvvon davvisámegillii.

Sven-Erik Bucht
Näringsdepartementet
103 33 Stockholm

2. oktober 2017

Rádjerasttildeaddji boazodoallu Norgga ja Ruota gaskka.

Čujuhan du reivii čállon suoidnemánu 11. b. 2017:s, gos diedihuvvo ahte Ruotta ii áiggo ratifiseret dan ođđa konvenšuvdnaevttohusa mii gárvvistuvvui 2009:s ja maid ovddasvástideaddji ministarat vuolláičálle golggotmánus seamma jagi. Ruota bealde ovddidedje sávaldaga ahte šiehtadallamat dan sadjai berrejedje fas loktejuvvot ovdan nu ahte sáhtte fas geahččalit soabadallat čovdosiid áššái.

Norgga bealde leat háliidan, ja ain háliidit, oččodit áigái ođđa konvenšuvnna Ruota ja Norgga gaskii. Seammás oainnán ahte lea juo bargojuvvon lagabuidda 20 jagi oččodit ođđa konvenšuvnna, na dan rájes go norgga-ruota kommišuvdna álggahii barggustis 1998:s.

Daid vásáhusaid vuodul maid leat ožžon dán hirbmat hástaleaddji proseassain mat leat leamašan áššis, de mu mielas lea unnán jáhkehahtti ahte ođđa soabadallamat buvttáše makkárga čielggademiid mat dagahivčče ahte sáhtálii ođđa konvenšuvnna oažžut johtui. Danne eat oainne norgga bealde áigeguovdilin álggahit ođđa šiehtadallamiid. Dat lea juo šiehttojuvvon ođđa šiehtadus mii berrelii leat buorre vuodđun ratifiseret boazodoalokonvenšuvnna.

Norgga beale boazodoalu dilálašvuodát leat gártan hástaleaddjin dán dilis go ii lea konvenšuvdna gaskal Ruota ja Norgga. Norgga stáhta hálddaša geatnegasvuodaidasas dan ektui mii lei sohppojuvvon ovddit konvenšuvnnas. Dat mearkkaša ahte boazodoallu áibbas unnán muddui sáhtta atnit dálveguohtoneatnamiid ruota beal ráji, ja dát guoská earenoamážit boazodollui Romssa fylkkas. Romssa beale boazoeaiggádat leat dálvviid ferten doalahit ealuideaset heajos guohtumiid nalde norgga bealde, ja dan dihte leat sis maid leamašan stuora golut nugo fuodđariidda ealuid biebmamii.

Ruota beale bohccuid lohku, guohtumiin norgga bealde, lea dušše lassánan mánggaid jagiid čađa, ja nu maid dagahan dan ahte norgga beale boazodoalu doaimmahandilálašvuodát leat gártan earenoamáš váttisin dain guovlluin. Ealáhusa produkšuvdna ja bohccuid čálgu lea danne lossa deattu vuolde. Norgga bealde leat čađahan stuorit reguleremiid oažžun dihte boazologu mii lea ekologalaččat nanus ja bistevas ja mii lea guohtumiid ektui. Dan vuodul leat boazoeaiggádat Norggas geatnegahtton unnidit boazologu vai produkšuvdna heive guohtumiid ektui. Lea gierdameahttun norgga boazoeaiggádiidda dat, ahte seammás go ieža

čad̥ahit buoridandoaimmaid, de johtet ruo̥ta beale ealut seammá guohtuneatnamiidda ja nu ii leat geahčču das man olu bohccot leat dain seamma guohtuneatnamiin.

Go ii leat doaibmi boazodoalokonvenšuvdna, ja ekologalaš bistevas̥ ja nanu boazodoalu oččodeami dihte, bargagoad̥án dál ásahtit láhkavuođu mii mudde dan man olu ruo̥ta beallái gullevaš bohccot sáhttet leat norggabeale guohtuneatnamiid nalde. Vuod̥đun dása lea ahte dát mudden lea guohtonekologalaš nanu ja bistevas̥ árvoštallamiid ektui, seamma vuogi mielde go mii muddet norgga beale boazodoalu muđuige. Dáinna lágiin meannuduvvo ruo̥ta eale boazodoallu seamma vugiid mielde go norgga beale boazodoallu dasa mii guoská man ollu bohccot sáhttet lea dihto guohtumiid nalde áiggiis áigái.

Máhcan fas áššái farggabáliid, ja nu addit maid dieđuid didjiide daid proseassaid birra mat jotkojuvvojit norgga bealde.

Dearvuod̥aiguin

Jon Georg Dale